

CONTENTS

PREFACE	V
INTRODUCTION	1
CHAPTER I. PREDICTIONS FOR 1736	11
CHAPTER II. A DISCIPLE OF NEWTON ON THE RUN	23
CHAPTER III. ETIENNE LEDET: AN UNEASY RELATIONSHIP	43
CHAPTER IV. A NEW ALLY AND AN OLD ENEMY	67
CHAPTER V. IN THE SERVICE OF FREDERICK OF PRUSSIA	85
CHAPTER VI. THE DUTCH EDITIONS OF <i>ANTI-MACHIAVEL</i>	103
CHAPTER VII. <i>SOMMAIRE DES DROITS DE SA MAJESTÉ LE ROI DE PRUSSE SUR HERSTAL</i>	135
CHAPTER VIII. MAN OF LETTERS DURING THE WAR OF THE AUSTRIAN SUCCESSION	153
CHAPTER IX. <i>VERS À MONSIEUR VAN HAREN</i> AND ITS RECEPTION IN HOLLAND	187
CHAPTER X. SERVING THE FRENCH CROWN	213
TEXTS	
1. Three literary portraits of Voltaire	233
Voltaire by Jacques de Pérard (1736)	233
Voltaire by Eléazar de Mauvillon (1738)	236
Voltaire by Antoine Pecquet or Mme de Vieux-Maisons (1745)	243
2. Newsletters from Paris, 1736-1737	246
3. The controversy with Jean-Baptiste Rousseau	272
<i>Lettre aux auteurs de la Bibliothèque Française</i>	272
<i>Réponse aux trois Épîtres nouvelles du sieur Rousseau</i>	277
<i>Ode nouvelle à Voltaire qu'on trouve très sensée</i>	301
<i>Sonnet au sieur Rousseau</i>	306
<i>Réconciliation de Rousseau avec ses ennemis</i>	309

4. Voltaire and Holland, 1736-1740	315
<i>Les Adieux de Voltaire</i>	315
Voltaire's entry in Willem van der Pot's album	323
Note on <i>Vrolyk leven</i> by Hubert Kornelis Poot	325
<i>Sur un usage très utile établi en Hollande</i>	328
<i>Ode au roi de Prusse sur son avènement au trône</i>	332
Letters on the Herstal affair	336
5. Voltaire and his publishers	339
Henri Du Sauzet to Justinus de Beyer, 1738-1739	339
Henri Du Sauzet to Voltaire, 4 June 1739	376
<i>La Vérité découverte</i>	381
<i>Avis au public</i> concerning Ledet's edition of <i>Œuvres de M. de Voltaire</i>	383
Comments on <i>Essai sur l'Histoire du siècle de Louis XIV</i>	385
Henricus Merkus to Prosper Marchand	389
6. <i>Anti-Machiavel</i> , 1740-1741	391
Johann Heinrich Kauderbach on the <i>Anti-Machiavel</i>	391
Henri Du Sauzet to Johannes van Duren	398
<i>Avertissement</i> of the Colomb-La Caze edition	403
<i>Anti-Anti-Machiavel</i>	405
La Chapelle attacked by his fellow journalists	407
Prosper Marchand on the <i>Anti-Machiavel</i>	410
Passages from <i>Le Diable hermite</i>	420
Johannes van Duren to Charles-Antoine Jombert, 10 March 1740	438
7. <i>Vers à M. Van Haren</i> , 1743	441
Making fun of <i>Vers à M. Van Haren</i> , 28 June 1743	441
Van Kruiningen's translation with Voltaire's comments	444
Henri Du Sauzet to Justinus de Beyer, 1743	449
Justinus de Beyer reviews <i>Vers à M. Van Haren</i>	454
Four translations into Dutch and one versified comment	458
8. Voltaire and Holland, 1743-1745	462
Voltaire's <i>Confession de foi</i>	462
Prosper Marchand reviews <i>Mahomet</i>	466
Voltaire to the comte de Maurepas, 21 July 1743	470
The marquis de Fénelon to Amelot, 17 August 1743	472
Comments on <i>A Mme la princesse Ulrique</i>	477
Justinus de Beyer reviews <i>Œuvres de M. de Voltaire</i> , volume VI	483
<i>L'Épilogueur</i> on the battle of Fontenoy	491

CONTENTS

589

Voltaire's <i>Représentations aux Etats-Généraux de Hollande</i> . .	496
The abbé de La Ville's <i>mémoire</i> to the States-General, 6 October 1745	500
APPENDICES	
A. Chronology of Voltaire's movements in Holland	503
B. Redating some letters from the <i>Complete Correspondence</i> . . .	505
C. Voltaire in literary journals published or reprinted in Holland, 1736-1746	509
ABBREVIATIONS	529
BIBLIOGRAPHY	531
I. Archival material and manuscripts	531
II. Eighteenth-century publications and later editions of eighteenth- century texts	543
III. Voltariana translated into Dutch, 1733-1746	552
IV. Reference works and studies	557
V. Online databases etc.	563
INDEX	565

